

# ΠΙΝΑΚΑΣ ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΩΝ—TABLE OF CONTENTS

Γενικές παρατηρήσεις	Σελίδα Page	General remarks
Πίνακες	8	Tables
I. ΚΛΙΜΑ – ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ		I. CLIMATE – ENVIRONMENT
1. Κλιματολογικά στοιχεία	9	1. Climate data
2. Ραδιενέργεια	10	2. Radioactivity in Greece
II. ΠΛΗΘΥΣΜΟΣ		II. POPULATION
3. Μόνιμος πληθυσμός	11	3. Usual resident population
4. Υπολογιζόμενος πληθυσμός την 30ή Ιουνίου 2002 και 2003, κατά φύλο και ομάδες ηλικιών	11	4. 30 June 2002 and 2003 mid-year population estimates, by sex and age groups
5. Φυσική κίνηση του πληθυσμού	12	5. Vital statistics
6. Γεννήσεις ζώντων, κατά ηλικία της μητέρας και διάρκεια γάμου	13	6. Live births, by age of mother and duration of marriage
7. Θάνατοι, κατά αιτία	14	7. Deaths, by cause
III. ΑΠΑΣΧΟΛΗΣΗ – ΑΝΕΡΓΙΑ		III. EMPLOYMENT – UNEMPLOYMENT
8. Απασχολούμενοι ηλικίας 15 ετών και άνω, κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας	15	8. Employed persons of 15 years and over, by branch of economic activity
9. Απασχολούμενοι ηλικίας 15 ετών και άνω, κατά θέση στο επάγγελμα	16	9. Employed persons of 15 years and over, by occupational status
10. Πληθυσμός ηλικίας 15 ετών και άνω, κατά κατάσταση απασχόλησης	17	10. Population of 15 years and over, by employment status
11. Εξέλιξη του ποσοστού των ανέργων, κατά φύλο	17	11. Evolution of the percentage of the unemployed, by sex
12. Έλληνες ναυτικοί που ναυτολογήθηκαν σε εμπορικά πλοία 100 ΚΟΧ και άνω, ελληνικής πλοιοκτησίας, υπό ελληνική ή ξένη σημαία	18	12. Greek seamen enlisted in greek-owned merchant ships of 100 GRT and over, under greek or foreign flag
13. Έλληνες και ξένοι ναυτικοί που εργάζονται σε ελληνικά και ελληνόκτητα πλοία υπό ξένη σημαία, συμβεβλημένα με το ΝΑΤ, σύμφωνα με τα στοιχεία των απογραφών της 20ής Σεπτεμβρίου 2000 και 2002	18	13. Greek and foreign seamen employed on greek and greek-owned ships under foreign flag, contracted with the Seamen's Pension Fund. Data derived from the censuses of 20 September 2000 and 2002
IV. ΔΗΜΟΣΙΑ ΥΓΕΙΑ		IV. PUBLIC HEALTH
14. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων, κατά ειδικότητα	19	14. Movement of hospitals, by speciality
15. Εξελθόντες ασθενείς, κατά κατηγορίες νόσων και τόπο μόνιμης κατοικίας	20	15. Patients discharged, by main categories of diseases and place of permanent residence
16. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα και νομό	22	16. Movement of hospitals, by geographic region and department
16α. Νοσηλευτική κίνηση των θεραπευτηρίων, κατά κύριες κατηγορίες νόσων και έκβαση νοσηλείας	23	16a. Movement of hospitals, by main categories of diseases and result of treatment
17. Κρούσματα λοιμωδών νόσων	23	17. Cases of infectious diseases
V. ΓΕΩΡΓΙΑ – ΚΤΗΝΟΤΡΟΦΙΑ – ΔΑΣΗ – ΑΛΙΕΙΑ		V. AGRICULTURE – LIVESTOCK – FORESTRY – FISHING
18. Χορηγήσεις δανείων από την Αγροτική Τράπεζα της Ελλάδος	24	18. Loans granted by the Agricultural Bank of Greece
19. Εκτάσεις με ετήσιες καλλιέργειες και μόνιμες φυτείες, με διάκριση των ποτιστικών	24	19. Areas under annual crops and permanent plantations and irrigated area thereof
20. Εκτάσεις καλλιεργειών, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα, ...	25	20. Areas under crops, by geographic region
21. Εκτάσεις αροτραίων καλλιεργειών, κατά κατηγορίες, ...	26	21. Areas under arable crops, by categories
22. Εκτάσεις καλλιεργειών και παραγωγή γεωργικών προϊόντων	27	22. Areas under crops and production of agricultural crops
23. Αριθμός δένδρων και η αντίστοιχη παραγωγή τους	28	23. Trees and production thereof
24. Αριθμός ζώων	29	24. Livestock population
25. Παραγωγή κτηνοτροφικών προϊόντων	29	25. Livestock products
26. Παραγωγή δασικών προϊόντων	29	26. Forestry products
27. Αριθμός γεωργικών μηχανημάτων	30	27. Number of agricultural machinery
28. Μηχανοκίνητα επαγγελματικά σκάφη θαλάσσιας αλιείας	30	28. Number of professional motor propelled fishing vessels
29. Ποσότητα και αξία αλιευμάτων, κατά κατηγορίες και είδος αλιείας	31	29. Quantity and value of catch, by categories and kind of fishery
30. Χαρακτηριστικά μονάδων υδατοκαλλιεργειών και ιχθυοκαλλιεργειών, κατά εκτρεφόμενο ή καλλιεργούμενο είδος και μέθοδο καλλιέργειας	32	30. Characteristics of aquaculture and pisciculture units, by cultivated species and cultivation method
31. Ποσότητα και αξία των εκτρεφόμενων ή καλλιεργούμενων ειδών	32	31. Quantity and value of cultivated species
VI. ΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑ		VI. INDUSTRY
32. Χορηγήσεις αδειών λειτουργίας ή βεβαιώσεων απαλλαγής νέων ή επεκταθέντων εργοστασίων και εργαστηρίων – αποπεινδύσεις	33	32. Operation permits or exemption certificates issued to new or extended factories and workshops – disinvestments

	Σελίδα Page	
33. Κατανάλωση αερίου πόλεως .....	34	33. Consumption of city gas
VII. ΟΙΚΟΔΟΜΗΣΗ		VII. CONSTRUCTION
34. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες οικοδομές και προσθήκες οικοδομών, βάσει των αδειών οικοδόμησης που εκδόθηκαν	35	34. Private building activity: New buildings and extensions, according to issued construction permits
35. Ιδιωτική οικοδομική δραστηριότητα: Νέες κατοικίες και βελτιώσεις κατοικιών, βάσει των αδειών νέων οικοδομών και προσθηκών οικοδομών που εκδόθηκαν	37	35. Private building activity: New dwellings and improvements, according to permits issued for new buildings and extensions
VIII. ΕΜΠΟΡΙΟ		VIII. TRADE
36. Δείκτες μέσης αξίας και όγκου αφίξεων – εισαγωγών και αποστολών – εξαγωγών. Όροι εμπορίου	39	36. Unit value index and quantum index of arrivals – imports and dispatches – exports. Terms of trade
37. Δείκτες ενδοκοινοτικού και εξωτερικού εμπορίου με τις κυριότερες χώρες. Όροι εμπορίου	40	37. Intracommunity and external trade indices with the most important countries. Terms of trade
38. Αξία εισαγωγών και εξαγωγών, κατά ηπείρους και χώρες προελεύσεως και προορισμού	41	38. Value of imports and exports, by continents and country of origin and destination
38a. Αξία ενδοκοινοτικών αφίξεων και αποστολών .....	42	38a. Value of intracommunity arrivals and dispatches
39. Αξία αφίξεων από χώρες ΕΕ και εισαγωγών από τρίτες χώρες κατά την ΤΤΔΕ	42	39. Value of arrivals from EU countries and imports from third countries according to the SITC
40. Αξία αποστολών προς χώρες ΕΕ και εξαγωγών προς τρίτες χώρες κατά την ΤΤΔΕ	42	40. Value of dispatches to EU countries and exports to third countries according to the SITC
41. Εξαγωγές και αποστολές κυριότερων εμπορευμάτων ...	43	41. Exports and dispatches of principal goods
IX. ΜΕΤΑΦΟΡΕΣ – ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΙΕΣ		IX. TRANSPORTATION – COMMUNICATION
42. Μεταφορικό έργο του Οργανισμού Σιδηροδρόμων Ελλάδος	44	42. Transports of the Hellenic Railways Organization
43. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα του Αττικού Μετρό	45	43. Employed personnel, transport work and economic results of the Attiko Metro
44. Απασχολούμενο προσωπικό, μεταφορικό έργο και οικονομικά αποτελέσματα του Τραμ	46	44. Employed personnel, transport work and economic results of the Tram
45. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες που βρίσκονται στην κυκλοφορία, κατά κατηγορία και χρήση	47	45. Motor vehicles in circulation, by category and use
46. Αυτοκίνητα και μοτοσυκλέτες, καινούρια και μεταχειρισμένα, που κυκλοφόρησαν για πρώτη φορά στην Ελλάδα	48	46. Motor vehicles, both new and used, put into circulation for the first time in Greece
47. Μεταφορικό έργο όλων των οχημάτων αστικών και υπεραστικών γραμμών, κατά γεωγραφικό διαμέρισμα	49	47. Transport work of all urban and interurban buses by geographic region
48. Οδικά τροχαία ατυχήματα και παθόντα πρόσωπα .....	50	48. Road-traffic accidents and persons injured therefrom
49. Δύναμη του ελληνικού εμπορικού στόλου από πλοία 100 ΚΟΧ και άνω	50	49. Greek merchant fleet: vessels of 100 GRT and over
50. Κατάπλοι πλοίων στους ελληνικούς λιμένες .....	51	50. Arrivals of ships in greek ports
51. Κατάπλοι εμπορικών πλοίων, κατά σημαία .....	51	51. Arrivals of merchant ships by flag
52. Κατάπλοι και απόπλοι εμπορικών και κενών από φορτίο πλοίων, προελεύσεως και προορισμού εξωτερικού, υπό ελληνική ή ξένη σημαία	52	52. Arrivals and sailings of ships, loaded or in ballast, of foreign origin and destination, under greek or foreign flag
53. Διακίνηση επιβατών εσωτερικού και εξωτερικού με επιβατηγά πλοία	52	53. Domestic and international passenger traffic by passenger vessels
54. Διακίνηση εμπορευμάτων εσωτερικού και εξωτερικού με εμπορικά πλοία	53	54. Domestic and international traffic of goods by cargo vessels
55. Ναυτικά ατυχήματα σε ελληνικά εμπορικά πλοία 100 ΚΟΧ και άνω (απώλειες πλοίων και παθόντα πρόσωπα)	53	55. Shipping casualties on greek merchant ships of 100 GRT and over (losses of vessels and injured persons)
56. Αεροπορική κίνηση εσωτερικού, κατά αερολιμένα .....	54	56. Domestic air traffic, by airport
57. Αεροπορική κίνηση εξωτερικού, κατά αερολιμένα και ηπειρο	54	57. International air traffic, by airport and continent
58. Κίνηση της Ολυμπιακής Αεροπορίας στο εξωτερικό .....	55	58. Olympic Airways international traffic
59. Επικοινωνίες: Τηλεπικοινωνιακός εξοπλισμός και κίνηση τηλεπικοινωνιών	55	59. Communication: Telecommunication equipment and telecommunication movement
X. ΤΟΥΡΙΣΜΟΣ		X. TOURISM
60. Αφίξεις από το εξωτερικό αλλοδαπών, κατά υπηκοότητα, και αριθμός περιηγητών, κατά ομάδες περιπλου (κρουαζιέρες)	57	60. Foreigners arriving in Greece, classified by citizenship, and number of cruise passengers
61. Αφίξεις από το εξωτερικό αλλοδαπών, κατά μέσο ταξιδιού και σταθμό εισόδου, και αριθμός περιηγητών κατά ομάδες περιπλου (κρουαζιέρες)	58	61. Foreigners arriving in Greece classified by means of transport and place of entrance. Number of cruise passengers
62. Διανυκτερεύσεις Ελλήνων και αλλοδαπών στα ξενοδοχεία και συμπληρωματικά καταλύματα (εκτός κάμπινγκ)	59	62. Number of nights spent by Greeks and foreigners in the country's hotels and supplementary units (excl. campings)
63. Επισκέπτες μουσείων και αρχαιολογικών χώρων και συνολικές εισπράξεις	61	63. Visitors of museums and archaeological sites and receipts thereof

	Σελίδα Page		Σελίδα Page
<b>XI. ΔΗΜΟΣΙΑ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΑ</b>		<b>XI. PUBLIC FINANCE</b>	
64. Κρατικά έσοδα, κατά κύριες πηγές προέλευσης . . . . .	62	64. State revenue, by main sources	
65. Κρατικά έξοδα του τακτικού προϋπολογισμού, κατά Υπουργεία, και του προϋπολογισμού κρατικών επενδύσεων	63	65. Public expenditures of ordinary budget, by Ministries, and expenditures of State investments budget	
66. Εισπράξεις και πληρωμές των Δημόσιων Ταμείων, σύμφωνα με τον κρατικό προϋπολογισμό	64	66. Receipts and payments of Public Cashiers on the basis of the State budget	
<b>XII. ΤΙΜΕΣ</b>		<b>XII. PRICES</b>	
67. Δείκτης Τιμών Καταναλωτή (εθνικός) . . . . .	66	67. Consumer Price Index (national)	
68. Συγκρίσεις του Γενικού Δείκτη Τιμών Καταναλωτή . . . . .	67	68. Comparisons of the Overall Consumer Price Index (percentage changes)	
69. Εναρμονισμένος Δείκτης Τιμών Καταναλωτή για διεθνείς συγκρίσεις πληθωρισμού	68	69. Harmonized Index of Consumer Prices (HICP) for international comparison of inflation	
70. Μηνιαία εξέλιξη (γενικού) Εναρμονισμένου Δείκτη Τιμών Καταναλωτή	68	70. Monthly change of HICP (Overall Index)	
71. Δείκτης κύκλου εργασιών στο λιανικό εμπόριο . . . . .	69	71. Turnover index in retail trade	
72. Δείκτης όγκου στο λιανικό εμπόριο . . . . .	70	72. Volume index in retail trade	
73. Δείκτης τιμών παραγωγού – εκρών στη βιομηχανία. Σύνολο εγχώριας και εξωτερικής αγοράς	71	73. Producer – output price index in industry. Overall domestic and non-domestic market	
73a. Δείκτης τιμών παραγωγού – εκρών στη βιομηχανία για την εγχώρια αγορά	72	73a. Producer – output index in industry for the domestic market	
73b. Δείκτης τιμών παραγωγού – εκρών στη βιομηχανία για την εξωτερική αγορά	73	73b. Producer – output price index in industry for the non-domestic market	
74. Ετήσιες μεταβολές του Δείκτη Βιομηχανικής Παραγωγής . .	74	74. Annual changes of the Industrial Production Index	
75. Δείκτες τιμών εκρών στη γεωργία – κτηνοτροφία (χωρίς επιδοτήσεις)	75	75. Producer price indices (excluding subsidies)	
76. Δείκτες τιμών εκρών μερικών προϊόντων (χωρίς επιδοτήσεις)	76	76. Producer price indices of selected agricultural products (excluding subsidies)	
77. Δείκτες τιμών εισροών στη γεωργία – κτηνοτροφία . . . . .	77	77. Input price indices in agriculture – livestock	
78. Δείκτες αμοιβών συντελεστών της γεωργικής παραγωγής	77	78. Price indices of the factors of agricultural production	
79. Δείκτες τιμών κατηγοριών έργων για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών	78	79. Work categories price indices for new residential buildings construction	
80. Δείκτες τιμών των υλικών κατασκευής νέων κτιρίων κατοικιών	79	80. Material costs index for new residential buildings	
81. Δείκτες τιμών αμοιβής της εργασίας για την κατασκευή νέων κτιρίων κατοικιών	80	81. Price indices of labour remuneration in new residential buildings construction	
<b>XIII. ΝΟΜΙΣΜΑ – ΠΙΣΤΗ – ΤΡΑΠΕΖΕΣ – ΙΣΟΖΥΓΙΟ ΠΛΗΡΩΜΩΝ</b>		<b>XIII. MONEY AND BANKING – BALANCE OF PAYMENTS</b>	
82. Δείκτες τιμών μετοχών στο Χρηματιστήριο Αθηνών . . . . .	81	82. Share price indices on the Athens Exchange	
83. Μέσες τιμές (fixing) ξένων συναλλαγμάτων . . . . .	82	83. Average (fixing) rates of foreign exchange	
84. Νομισματικά μεγέθη της ζώνης του Ευρώ . . . . .	82	84. Monetary aggregates of the Euro area	
85. Ανάλυση καταθέσεων εγχώριων επιχειρήσεων και νοικοκυριών, κατά νόμισμα και κατηγορία	83	85. Deposits of domestic enterprises and households, by currency and type	
86. Ενοποιημένη λογιστική κατάσταση των Νομισματικών Χρηματοπιστωτικών Ιδρυμάτων	84	86. Consolidated balance sheet of the Monetary Financial Institutions	
87. Χρηματοδότηση του εγχώριου ιδιωτικού τομέα, κατά κλάδο οικονομικής δραστηριότητας, από τα εγχώρια Νομισματικά Χρηματοπιστωτικά Ιδρύματα	85	87. Monetary Financial Institutions credit to the domestic private sector, by branch of economic activity	
88. Κίνηση του Ταχυδρομικού Ταμιευτηρίου . . . . .	85	88. Movement of Postal Savings Bank	
89. Συνοπτικό ισοζύγιο πληρωμών . . . . .	86	89. Summary balance of payments	
89a. Συνοπτικό ισοζύγιο υπηρεσιών . . . . .	86	89a. Summary services balance	
89b. Συνοπτικό ισοζύγιο εισοδημάτων . . . . .	87	89b. Summary income balance	
89γ. Συνοπτικό ισοζύγιο μεταβιβάσεων . . . . .	87	89c. Summary transfers balance	
<b>XIV. ΕΘΝΙΚΟΙ ΛΟΓΑΡΙΑΣΜΟΙ</b>		<b>XIV. NATIONAL ACCOUNTS</b>	
90. Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν, σε τρέχουσες τιμές: 1995 και 1998 – 2004	88	90. Gross domestic product, at current prices: 1995 and 1998 – 2004	
91. Ακαθάριστο εγχώριο προϊόν, σε σταθερές τιμές προηγούμενου έτους: 1997 – 2004	89	91. Gross domestic product, at constant prices of the previous year: 1997 – 2004	
92. Βασικά μακροοικονομικά μεγέθη, σε τρέχουσες τιμές: 1995 και 1998 – 2004	90	92. Main macroeconomic aggregates, at current prices: 1995 and 1998 – 2004	
93. Κατά κεφαλή μεγέθη, σε τρέχουσες τιμές: 1995 και 1998 – 2004	91	93. Per capita figures, at current prices: 1995 and 1998 – 2004	
<i>Συνοπτικός πίνακας περιεχομένων Μηνιαίων Στατιστικών Δελτίων, έτους 2005</i>	93	<i>Concise table of contents of the Monthly Statistical Bulletins of the year 2005</i>	